



はらやまだい通信



いつまでも元気で原山台で暮らした〜い!!

～ “さわやか体操”へのお誘い ～

月曜から土曜日までの毎日、原山台集会所では9時30分からラジオ体操が始まります。10人から15人くらいの人たちが集まってきて、約30分間みんなで体を動かし楽しい時間をすごしています。体操で身も心も軽くなったのか、参加者のみなさんには笑顔があられ会話が弾んでいました。

原山台地域力向上委員会には、現在8つの部会があります。「さわやか体操」は、昨年度まで「憩いの場づくり」部会の1事業として行ってきましたが、少しずつ参加者も増えてきたことから、今年度から新たな部会として活動することになりました。

ラジオ体操は、健康づくりや仲間づくりなどよいことばかりなので、ぜひみなさんもお参加ください。申込みは不要ですので、直接原山台集会所(雨天時は屋内)にお越しください。

さわやか体操

月曜～土曜 9:30～10:00 (日曜・祝日は休み)

原山台集会所 59-5670

◆自治会と地域力が連携してまちづくり！◆

～ 主要課題は防災と原小跡地活用 ～

原山台の自治組織は、主に連合自治会(以下「連自」という)と地域力向上委員会(以下「地域力」という)で構成されています。連自は分譲住宅自治会や2丁目自治会、菱野住宅自治会、菱野商店街自治会の連合組織で、「安全・安心の確保と、住みよい環境・街づくり」を目標に掲げて活動しています。また、地域力は連自や地区社協、民生・児童委員協議会など17の関連団体と有志住民による8つの部会で構成されており、「にっこり あんしん はらやまだい」をキャッチフレーズにふれあい・交流や防災などの活動を行っています。



多くの団体が参加した地域力向上委員会の総会

連自と地域力は、ともに定時総会を経て令和5年度の事業計画を決定し事業の取組みを開始しています。そこで、両組織の主要課題として「防災対策」と「原山小跡地活用」が取り上げられており、これらは連携したり、役割分担して対応していくことが求められています。

喫緊の課題に対応するため、両組織の活動状況や事業の案内などは随時この紙面や地域力のホームページなどで紹介していきます。住民のみなさんのご理解とご協力をお願いします。



参加者がグループ討議をした

原小跡地活用委員会

菱野団地原山台自治組織の関連図(令和5年度)

原山台連合自治会 (会長 宮丸 誠)

- ・分譲住宅自治会
- ・2丁目住宅自治会
- ・菱野住宅自治会
- ・菱野商店街自治会

- ・各自治会の役員で構成
- ・各自治会共通の課題を検討
- ・主な課題は、①防災(組織、計画)
- ②防犯交通安全 ③生活環境(ごみ出し)
- ④原小跡地検討 ⑤集会所建設 など
- ・瀬自連事業と連携
- ・7丁目、みんなの会との関係模索

自治会と地域力の連携
で住みよいまちづくり！



原山台地域力向上委員会 (委員長 小柳監一)

<団体> 連合自治会・各自治会、公民館、地区社協、民生・児童委員協議会、地区少年センター、地区保健推進員、小中学校、保育園 など

<部会> ①にっこりカフェ ②あいさつ運動 ③自ら考える防災・防犯 ④お助けたい ⑤広報 ⑥憩いの場づくり ⑦さわやか体操 ⑧マルチ文化交流 ※その他 移動販売

- ・関係団体及び住民有志で構成
- ・原山台区域内の地域力向上の推進
- ・財源は連自助成金と市補助
- ・8つの部会ごとに事業実施
- ・主な課題は、①防災(連自と連携)
- ②高齢者支援 ③多文化共生④交流行事 など
- ・活動が広がっていない。

お知らせ

真貴幼稚園内の菜園用地は、都合により4月から同幼稚園が運営する「食育ファーム」となりました。従って、今後住民は同ファームでの耕作の協力をするようになりました。

◆マルチ文化交流イベント◆ マルチ文化交流部会

～ 会食やクイズで楽しく交流！マルチ文化交流イベントに20人参加～

マルチ文化交流部会は、6月4日(日)原山台集会所で外国ルーツの住民と日本人住民の交流を深めようと「マルチ文化交流イベント」を開催しました。

この日は、原山台に住むスペイン人とペルー人の夫妻の家族や日本人住民など20人が集まり、参加者が自宅で料理した3か国の料理(スペイン、ブラジル、日本)を食べながら懇談したり、生活クイズで地域のルールを学んだりしました。

参加者からは“お互いの文化を知ることは大切”、“外国ルーツの住民と日本人住民のふれあいの機会を増やしてどうか”などといった意見が聞かれました。



◆みなさ～んお待たせしました！！(にっこりカフェ)◆

地域の皆さまが、気軽にお話できる憩いの場「にっこりカフェ」が5月26日、3年ぶりに再開しました。

当日は開店前から多くのお客様が、並んで待って見えました。皆さん待ち遠しかったんだな、という思いです。お話がはずみ、久々のにっこりカフェを楽しんでいただきました。おいしいコーヒーを飲んで楽しいお話をしませんか?!

当分の間、月1回第4金曜日のみの開催
原山台集会所でお待ちしています



◆健康マージャン(憩いの場 にっこりハウス)◆

今年3月から始めた健康マージャンは、2卓を使い和気あいあいと開催中。

「健康マージャン」とは、「お酒」・「たばこ」・「お金を賭ける」の3大不健康要素を排除した健康的なマージャンのことです。

教えてくださる方がいるので、初めての方も、自信のない方も大丈夫です。

人数も増えてきたので、また1卓追加していただきました。年齢も性別も関係なくみんなでワイワイ楽しみましょう。皆さまのご参加をお待ちしています。



囲碁と将棋&健康マージャンのにっこりハウス 毎週火曜日 9:30~12:30

子供とママ&じいじとばあばのにっこりハウス 毎週水曜日 9:30~12:30

原山台集会所にて開催中

★マルチ文化交流（暮らしのインタビュー）★

今回は、令和4年3月号で紹介した高橋ベアトリスさんの夫セサルさんにインタビューしました。
※ベアトリスさんに通訳をお願いしました。

ディアス・ブルガ・セサル・アレハンドロさん

国籍:スペイン 原山台2丁目在住

Q1 あなたのことを教えて？

A1 私はスペインのカステリョ・デ・ラ・プラナ(バレンシア州)というまちの出身です。海や山が近くキャンプやサイクリングができます。また、ペルーにいたこともありベアトリスさんとはそのころからの知り合いです。日本には2011年に遊びに来て気に入り、翌年から瀬戸市に住んでいます。菱野団地のみなさんは、親切できちんとしており安心して暮らせています。私の兄たちはサッカーのプロ選手やコーチをしており、私もサッカー選手でした。以前、原山台の子どもたちにサッカーを教えていたらみんなから「セサルはサッカーがうまくてメッシのようだ」とびっくりされました。



サッカー選手だったころのセサルさん



セサル・ベアトリスご夫妻と息子さん

Q2 よく集会所でパーティーを開くの？

A2 菱野団地萩山台や知立市などに住む家族や友人たちを呼んで、集会所で誕生日やクリスマスなどにパーティーを開きます。15人くらい集まり、食事をしたり踊りや歌などで楽しみます。私はパエリアが好きで料理もします。みんな普段は仕事ですが、こうした機会に人が集まってくることがうれしいです。

Q3 マルチ文化交流について聞かせて？

A3 自治会の配布物や回覧物は、私の子どもたち(息子や娘)がスペイン語に訳して教えてくれるので心配ありません。気になるのは、付近のゴミ集積所に捨ててはいけない物が何でも捨ててあることです。私が住んでいる地域では、外国人や日本人住民の知り合いはあまりいません。お互いに交流するためには、イベントを開いて外国人や日本人住民が話をすればよいと思います。

原山台地域力向上委員会ホームページ

<https://harayamadai-seto.com>

はらやまだい通信の掲載ホームページが出来ました。

翻訳機能も付いていて、過去の記事や特別号も掲載。

A website for posting HARAYAMADAI Newsletters is now available. It has a translation function, and past articles and special issues are also available.

Se ha creado un sitio web para publicar el boletín HARAYAMADAI. También hay un servicio de traducción y se pueden consultar artículos anteriores y números especiales.

Foi criado um site na Internet para divulgar o boletim HARAYAMADAI.

Há também um serviço de tradução e estão disponíveis artigos anteriores e edições especiais.

